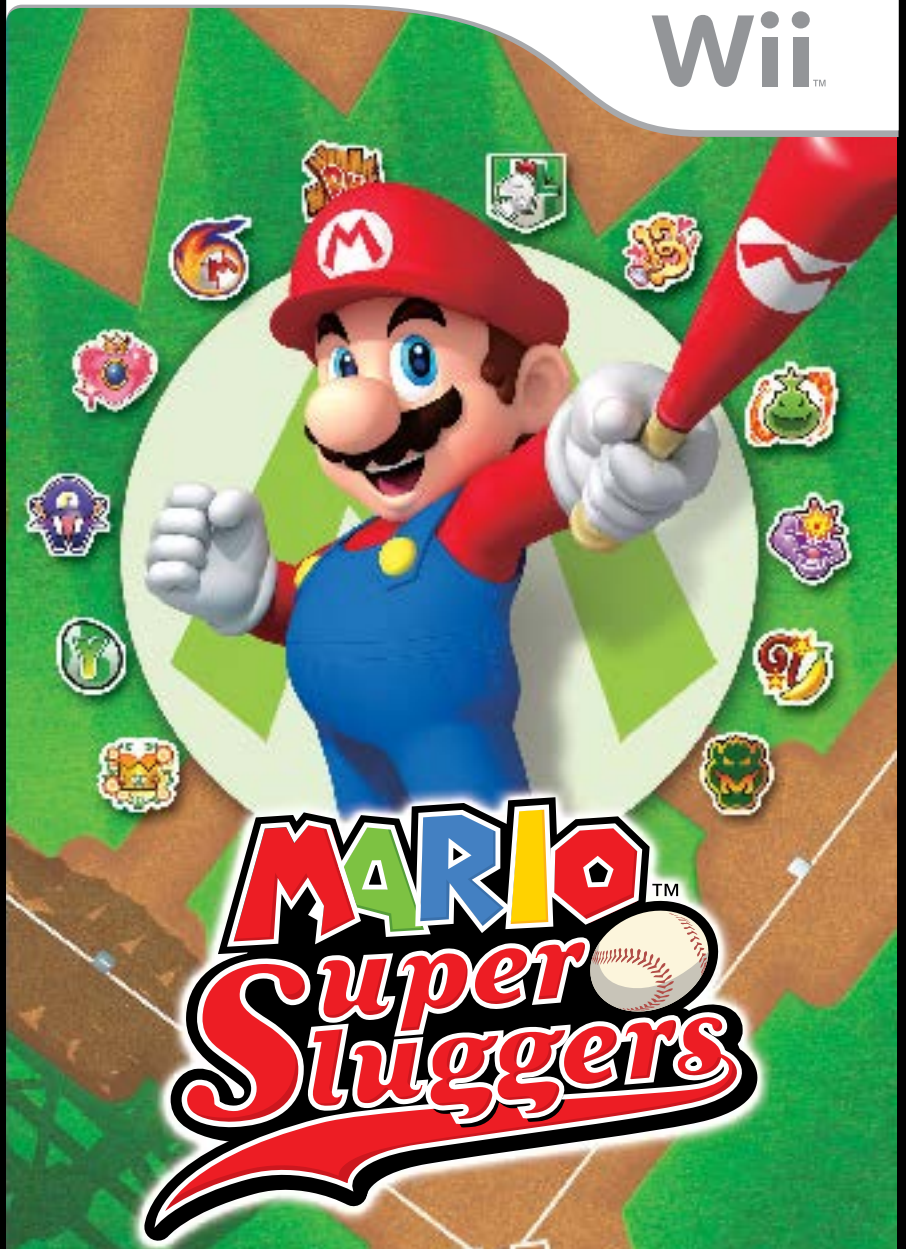
Wii™



MARIO™ Super Sluggers

FOLLETO DE INSTRUCCIONES

POR FAVOR, LEE CUIDADOSAMENTE TODO EL MANUAL DE OPERACIONES DE LA CONSOLA Wii™ ANTES DE USAR TU CONSOLA, JUEGO O ACCESORIO. ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIÓN DE SALUD Y SEGURIDAD IMPORTANTE.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: LEE LOS SIGUIENTES AVISOS ANTES DE QUE TÚ O TUS HIJOS JUEGUEN VIDEOJUEGOS.

⚠ ADVERTENCIA – Ataques

- Algunas personas (aproximadamente 1 de cada 4000) pueden tener ataques o desmayos a causa de destellos o patrones de luz, y esto puede suceder cuando ven televisión o juegan videojuegos, aunque no hayan tenido un ataque previamente.
- Cualquier persona que haya tenido un ataque, pérdida de conocimiento u otro síntoma asociado a una condición epiléptica, debe consultar con un médico antes de jugar un videojuego.
- Los padres deberían observar a sus hijos mientras que estos jueguen videojuegos. Deje de jugar y consulte con un médico si usted o sus hijos tienen alguno de los siguientes síntomas:

Convulsiones	**Contorsión de ojos o músculos**	**Pérdida de consciencia**
Alteración en la visión	**Movimientos involuntarios**	**Desorientación**

- Para evitar la posibilidad de un ataque mientras juegue con los videojuegos:
  1. Siéntese o párese lo más lejos posible de la pantalla.
  2. Juegue videojuegos en la pantalla más pequeña que tenga disponible.
  3. No juegue si siente cansancio o necesita dormir.
  4. Juegue en una habitación bien iluminada.
  5. Descanse de 10 a 15 minutos por cada hora.

⚠ ADVERTENCIA – Lesiones por movimiento repetitivo y vista cansada

Jugar videojuegos puede causar dolor en sus músculos, articulaciones, piel u ojos. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, irritación de piel o vista cansada:

- Evite el juego excesivo. Los padres deben controlar que el modo de juego de los niños sea apropiado.
- Descanse de 10 a 15 minutos por cada hora de juego, aun cuando piense que no es necesario.
- Si al jugar siente cansancio en las manos, muñecas, ojos o brazos, o si tiene síntomas como hormigueo, adormecimiento, irritación o tensión, deje de jugar y descanse por varias horas antes de empezar de nuevo.
- Si continúa teniendo alguno de estos síntomas o si siente otro malestar mientras o después de estar jugando, deje de jugar y consulte con un médico.

⚠ ATENCIÓN – Enfermedad de movimiento

Jugar videojuegos puede causar enfermedad de movimiento en algunos jugadores. Si usted o sus hijos se sienten mareados o con náusea al jugar videojuegos, dejen de jugar y descansen. No conduzca ni realice otra actividad pesada hasta sentirse mejor.

INFORMACIÓN LEGAL IMPORTANTE Este juego de Nintendo no ha sido diseñado para utilizarse con ningún aparato no autorizado. El uso de dicho aparato cancelará la garantía de tu producto Nintendo. La duplicación de cualquier juego de Nintendo es ilegal y está terminantemente prohibida por las leyes de propiedad intelectual domésticas e internacionales. Las "copias de respaldo" o "copias archivadas" no están autorizadas y no son necesarias para proteger tu programa. Los infractores serán sancionados.

REV-E

REV-R

Manual original
Los manuales de instrucciones originales incluidos con este programa son reproducciones digitales de los manuales impresos originales. Estas reproducciones se hicieron con la mayor fidelidad posible y con el menor número de cambios. Algunos contenidos podrían resultar inapropiados para los jugadores actuales. Además, es posible que incluyan referencias a funciones del juego no disponibles en esta versión o información de contacto que ya no es vigente. Ten en cuenta que los manuales de los juegos lanzados en Norteamérica no siempre se publicaban en español.

DOLBY PRO LOGIC II

Este juego se presenta en sonido surround Dolby® Pro Logic® II. Conecte su consola de juegos a un sistema de sonido con decodificación Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, o Dolby Pro Logic IIx para experimentar la emoción del sonido envolvente. Puede ser necesario seleccionar "Dolby Pro Logic II" a partir del menú de opciones de audio del juego.

Índice

Controles	28	Cómo comenzar	34
Controles dentro del juego	31	Reglas del juego	35

¡Por favor, lee esto!

Información acerca de los tres tipos de controles

Puedes elegir entre tres tipos de controles al jugar Mario Super Sluggers: sujetando el mando de Wii verticalmente, horizontalmente, o utilizando el Nunchuk. Tienes que sujetar el mando de Wii de manera vertical o utilizar el Nunchuk para controlar las actividades fuera del juego, como para desplazarte a través de los menús.

- Este manual utiliza la configuración de control en posición vertical y el Nunchuk para sus explicaciones. Consulta la ➔p. 30 para obtener información de cómo sujetar el mando de Wii horizontalmente.

Cómo cambiar la configuración de controles

- Para cambiar de la configuración vertical al Nunchuk y viceversa, simplemente conecta o desconecta un Nunchuk al mando de Wii.
- Para cambiar a la configuración de control horizontal, selecciona "Cambiar controles" desde el menú de pausa, luego haz clic en el panel del tipo de control hasta que veas un ícono de un mando de Wii en posición horizontal. Si estas usando la configuración de Nunchuk, desconecta el Nunchuk primero.

ACTUALIZACIÓN DEL MENÚ DE SISTEMA

La primera vez que insertes el disco en la consola Wii, esta comprobará si tienes el menú de sistema más reciente, y si es necesario, mostrará una pantalla de actualización del sistema Wii. Oprime "Aceptar" para proceder.

Cuando se actualice el menú del sistema, cualquier modificación no autorizada (hecha mediante un dispositivo o programa) puede ser desactivada o eliminada, lo cual podrá causar fallas inmediatas o posteriores en el funcionamiento de la consola. Si no se acepta la actualización, es posible que este y otros juegos que se lancen en el futuro no funcionen en la consola. Nintendo no puede garantizar que los dispositivos o programas que no han sido autorizados sigan funcionando con la consola después de que esta o cualquier otra actualización de la consola Wii se lleve a cabo.

ADVERTENCIA: USO DE LA CORREA DE MUÑECA

Utiliza la correa de muñeca para ayudar a prevenir lesiones a otras personas o daño a los objetos a tu alrededor o al mando de Wii en caso de que sueltes accidentalmente el mando de Wii durante el juego.

También recuerda lo siguiente:

- Asegúrate que todos los jugadores usen la correa de muñeca apropiadamente cuando sea su turno.
- Nunca sueltes el mando de Wii durante el juego.
- Sécate las manos si te empiezan a sudar.
- Dispón de espacio suficiente a tu alrededor mientras que juegas y asegúrate que el sitio donde juegas está despejado de personas u objetos.
- Mantente a un mínimo de 3 pies de tu televisor.
- Usa la funda del mando de Wii.

Controles

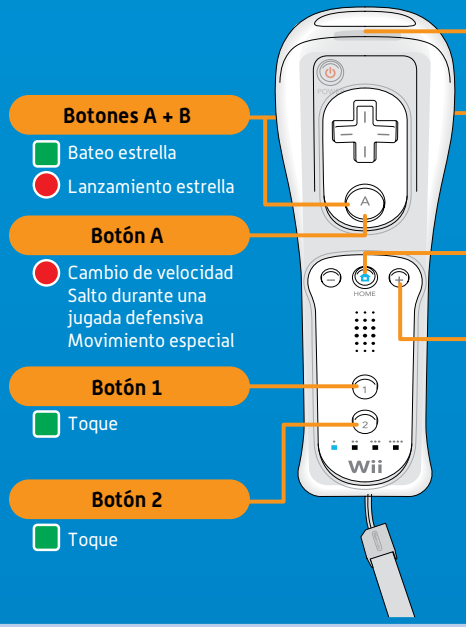
Este juego te permite jugar usando tres estilos de configuración de controles distintos. Puedes cambiar de estilo durante el juego. Consulta la ➔p.27 para obtener información sobre cómo cambiar el estilo de configuración que estás usando.

- Para juegos de multijugador, necesitarás un mando de Wii o un mando de Wii y un Nunchuk por cada jugador, dependiendo de la configuración de controles que estés usando.

Sujetando el mando de Wii verticalmente

Para este tipo de configuración, la mayoría de las acciones dentro del juego requieren que muevas el mando de Wii.

Controles de ofensiva Controles de defensiva



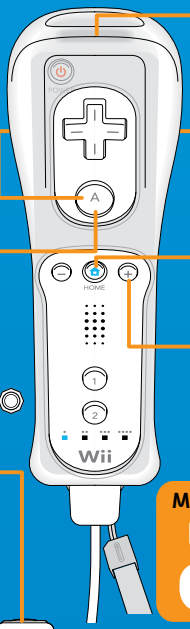
Controles de la pantalla de menú

En las pantallas de menú, haz selecciones apuntando con el mando de Wii o usando ✚ o ◎. Oprime Ⓐ para confirmar selecciones y Ⓑ para cancelar.

Usando el Nunchuk

Puedes conectar un Nunchuk al mando de Wii para poder utilizar controles más variados.

Controles de ofensiva Controles de defensiva



Puntero
Apuntar el objeto de error

Botones A + B
Bateo estrella
Lanzamiento estrella

Botón B
Regresar a la base
Atacar +

Botón A
Avanzar al jugador / Robar base
Cambio de velocidad
Saltar durante una jugada defensiva
Recepción con deslizamiento +
Movimiento especial +

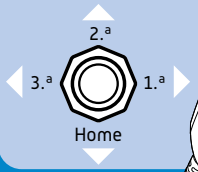
Botón HOME
Mostrar el Menú HOME

Botón +
Pedir tiempo fuera

Palanca de control
Mover a los jugadores / Indicar las bases
Dispersar los golpes

Mover con el mando de Wii
Batear Lanzar
Ve páginas 31-33 para detalles adicionales.

Inclina la palanca de control como se muestra para indicar las bases individuales



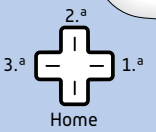
Botón C
Cambiar la posición del bateador/lanzador

Botón Z
Usar un objeto de error / Dar un toque
Lanzar a una base / Lanzamiento de relevo / Cambiar de fildeador

Sujetando el mando de Wii horizontalmente

Sujeta el mando de Wii con ambas manos al usar este tipo de configuración.

Oprime la cruz de control como se muestra para indicar las bases individuales



Controles de bateo

Mover al bateador	Oprime ✚ hacia la izquierda o derecha para mover, hacia abajo para reiniciar
Bateo normal	Oprime (2)
Bateo cargado	Mantén oprimido (2), luego suéltalo
Bateos dispersos	Oprime ✚ cuando batees
Bateo estrella	Oprime (1) + (2)
Toque	Mantén oprimido (1)
Usar objetos de error	Apunta con ✚, oprime (1) para disparar

Controles de corrido de bases

Avanza a la siguiente base	(1)
Regresa a la base anterior	(2)
Impulso	Toca (1) rápidamente al avanzar. Toca (2) repetidamente al regresar
Robar base	Elige una base con ✚ y oprime (1)
Detener al corredor	Toca (2) al avanzar Toca (1) al regresar
Selecciona una base	✚

Controles de lanzamiento

Mueve al lanzador	Oprime ✚ hacia la izquierda o derecha para mover, hacia abajo para reiniciar
Lanzamiento normal	Oprime (2)
Lanzamiento cargado	Mantén oprimido (2)
Curva	Oprime ✚ hacia la izquierda o derecha durante el lanzamiento
Cambio de velocidad	Mantén oprimido ✚ hacia arriba mientras sueltas la pelota
Lanzamiento estrella	Oprime (1) + (2)
Lanzar a una base	(A)

Controles de defensiva

Controles de defensiva	Mueve al fildeador ✚
Correr más rápido	Toca (1) repetidamente al moverte
Lanzar	Elige una base con ✚ y oprime (2)
Lanzamiento de relevo	Oprime (2) sin oprimir ✚
Cambia de jugadores	(A)
Acciones de salto	(2)
Ataque	Oprime (1) + (2)
Utiliza habilidades especiales	(2)

Al jugar con el mando de Wii en posición vertical, o al jugar con el Nunchuk, los controles consisten en mover el mando de Wii y oprimir los botones. Ve la p. 30 para obtener información sobre los controles al jugar con el mando de Wii en posición horizontal.

Batear

Mueve tu bate hacia atrás y espera por la bola. ¡Cuando cruce el plato, batea! Cuando estés usando el Nunchuk, usa ◎ para controlar al bateador y el cursor. Harás mejor contacto con la bola (y batearás con más fuerza) si le pegas con el centro del cursor. Oprime C para reiniciar la posición de bateador.

Cursor

El cursor se moverá junto al bateador.

Controles de bateo especializados

Bateo normal	Un movimiento rápido sin windup. No son especialmente poderosos, pero crean mejor contacto.
Bateo cargado	Un bateo poderoso hecho con un windup. Batea cuando la carga esté al máximo para desatar un golpe poderoso.
Bateo estrella	Mantén oprimido A + B al batear para usar el ícono de estrella y desata un bateo estrella. Estos batazos dependen del personaje que esté al bate.
Toque	Al sujetar el mando de Wii de manera vertical, oprime y mantén oprimido 1 o 2 para asumir la posición de toque. Al usar el Nunchuk, oprime y mantén oprimido Z.

Controles de corrido de bases

Al jugar solamente con el mando de Wii, el corrido de bases es automático, pero puedes usar el mando de Wii para apresurarte. Al jugar con un Nunchuk, puedes controlar cómo los jugadores corren las bases, incluyendo si se las roban.

Solo con el Nunchuk indica controles que solamente se usan al jugar con el Nunchuk.

Correr más rápido

Agita el mando de Wii al correr para apresurarte.

Robar base

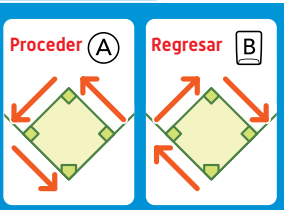
Solo con el Nunchuk

Selecciona una base con ◎ y oprime A para enviar el corredor hacia esa base. Si lo haces antes que el lanzador arroje la bola, el corredor comenzará a robarse la base cuando el lanzador suelte la bola.

Avanzar, regresar, y parar

Solo con el Nunchuk

Oprime A para enviar a todos los corredores a la siguiente base. Detén a todos los corredores al tocar B cuando estén corriendo hacia delante o A cuando estén corriendo hacia atrás. Para dirigir a un corredor en particular, inclina ◎ hacia la dirección de la base y oprime el botón apropiado. También podrás parar a un corredor al inclinar ◎ hacia la dirección de la base al oprimir el botón apropiado.



Jugadas cerradas

Cuando un jugador se acerque a la tercera base o a home a la vez que un lanzamiento, la pantalla cambiará a la que se muestra en la derecha. Cuando esto pase, espera a que se muestre un ícono de botón, luego oprímelo lo más rápido que puedas. Si el jugador de la ofensiva oprime el botón primero, el corredor estará quieto. Si el jugador de la defensiva oprime el botón primero, el jugador quedará fuera.

Lanzamiento

Controla al lanzador en el montículo al inclinar ◎ hacia la izquierda o derecha. Oprime C para regresar a la posición del lanzador. Una vez que el lanzador esté en posición, batea con el mando de Wii para pegarle a la bola.

Controles especializados de lanzamiento

Lanzamiento normal	Un lanzamiento arrojado sin un windup. No son especialmente rápidos, pero si son más fáciles de controlar.
Bola curva	Al jugar con el mando de Wii en posición vertical, podrás lanzar bolas curvas hacia la izquierda o derecha al girar el mando de Wii hacia esa dirección después de soltar la bola. Si estás jugando con un Nunchuk, podrás lanzar bolas curvas al inclinar ◎ después de soltar la bola.
Cambio de velocidad	Oprime y mantén oprimido A para arrojar un lanzamiento flotante con buen movimiento.
Lanzamiento cargado	Haz un windup para obtener carga y luego suelta la bola cuando la carga se maximice para lanzar un súper lanzamiento.
Lanzamiento estrella	Oprime y mantén oprimidos A + B al lanzar para usar el ícono estrella y lanzar un lanzamiento estrella. Los lanzamientos estrella dependen del personaje que los esté lanzando.

Lanzar a una base

Solo con el Nunchuk

Oprime Z antes de lanzar para cambiar al modo de juego defensivo. Inclina ◎ para seleccionar la base hacia la que quieras arrojar, luego mueve el mando de Wii para efectuar un lanzamiento a esa base.

Juego defensivo

Al jugar con el mando de Wii en posición vertical, los fildeadores automáticamente perseguirán la bola. Al jugar con el Nunchuk, controlarás los movimientos con ◎. Agita el mando de Wii cuando te muevas para apresurarte.

Lanzar la bola

Al jugar con el mando de Wii en la posición vertical, simplemente mueve el mando de Wii para lanzar la bola. Esta automáticamente se dirigirá a la base correcta. Al jugar con el Nunchuk, puedes elegir una base a la que lanzar con ◎. Si no seleccionas una base, la bola se dirigirá a la base que la defensa determine necesario. Oprime y mantén oprimido Z mientras lanzas para pegarle al jugador que está entre el fildeador y la base deseada.

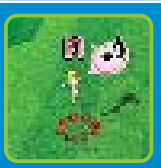
Cambiando de jugadores

Solo con el Nunchuk

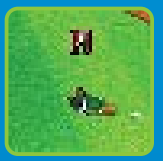
Oprime Z antes de recoger la bola para tomar control del jugador más cercano.

Acciones de salto / Acciones especiales

Oprime A para que un fildeador salte o trate de atrapar la bola con un deslizamiento. Al jugar con el Nunchuk, oprime A al moverte para atrapar la bola con un deslizamiento o usar una acción especial.



Saltar



Atrapar con deslizamiento

Atacar

Oprime B para atacar las bolas u otros objetos. Si atacas la bola puede que la arrojes al jugador más cercano, mientras que atacar un objeto de error lo destruirá.

Acciones de amigo

Los compañeros de equipo que tengan buena química podrán efectuar las siguientes acciones cuando estén cerca.

Salto de amigo	Dos jugadores unen fuerzas para efectuar un salto de amigo. Usa esta técnica para atrapar bolas que se vayan a salir del campo.
Lanzamiento amigo	Ataca la bola para efectuar un lanzamiento de amigo. Las bolas lanzadas se arrojarán al campo de juego a alta velocidad.

Sigue este procedimiento la primera vez que comiences un juego.

1. Inserta el disco de juego de Mario Super Sluggers dentro de la ranura para discos de la consola Wii.
2. Cuando el Menú de Wii aparezca, apunta el cursor hacia el Canal Disco y oprime A.

Acerca de los datos de guardado

El progreso del juego se guarda en archivos, de los cuales podrás tener un máximo de tres. Los datos del juego se guardan automáticamente cuando regreses al menú principal después de cambiar los ajustes del juego. En el modo de desafío, podrás guardar al elegir en el menú de pausa. Necesitarás por lo menos 2 bloques libres en la memoria de la consola Wii.

- Para información de cómo borrar datos guardados en la memoria de la consola Wii o de cómo copiarlos a una Tarjeta SD, consulta el manual de operaciones de la consola Wii.
- No apagues la energía ni oprimas el Botón Reset mientras estés guardando.

Pantalla de selección de archivo

Oprime A y B en la pantalla de título para mostrar la pantalla de selección de archivo. Al jugar por primera vez, necesitarás seleccionar un archivo para que se guarde tu progreso. Selecciona un archivo apuntándole con el mando de Wii, y oprime A para confirmar. Si un archivo de guardado existe, podrás elegir Continuar para seguir jugando el juego anterior.

Las siguientes opciones aparecerán cuando un archivo de guardado exista:

Continua un juego guardado	
Copiar un archivo	
Borrar un archivo	

¡Recuerda!
Los datos borrados no se pueden recuperar y desaparecerán definitivamente.

Menú principal

Después de elegir un archivo de guardado existente o de crear uno nuevo, procederás al menú principal. Selecciona el modo que desees jugar y oprime A para confirmar.

Exhibición	Un modo sin confusiones donde tú seleccionas el campo y los personajes, para después jugar contra un amigo o la CPU.
Desafío	¡Un modo de un solo jugador donde reunirás a estrellas de béisbol, formarás un equipo, y derrotarás al malvado Bowser!
Minijuegos	Un modo de minijuegos llenos de diversión para varios jugadores.
Campo de juegos	Un juego para varios jugadores donde estarás a la ofensiva, defensiva, y reunirás monedas.
Entrenamiento	Un modo de práctica donde podrás afinar tus habilidades básicas de béisbol.
Récords	Un modo donde puedes ver los récords del juego.

Reglas del juego

Estas páginas contienen funciones básicas y reglas que encontrarás al jugar en los modos de exhibición y desafío.

Viendo la pantalla del juego

La pantalla de abajo es lo que verás cuando estés al bate o en la defensiva en un juego de múltiples jugadores. Si estás jugando contra la CPU, la cámara estará por detrás del lanzador cuando estés en el campo.

Próximo bateador

Si el bateador actual y el próximo tienen química, aparecerán objetos de error aquí.

Puntuación / Entrada actual

Indicador de bases

Contador de bolas/ strikes

S = Strikes
B = Bolas
O = Outs

Química (si aplica)

Información del bateador

El indicador estrella y el ícono del equipo aparecerán a un lado del retrato del personaje.

Información del lanzador

Pantalla del juego

La cámara cambiará a esta vista cuando le peguen a la bola.

Exhibición de controles

Esto muestra el personaje que esté siendo controlado en ese momento.

Zona de caída de la bola

Puntero de objeto de error

Resistencia del lanzador

Los lanzadores tienen una cierta cantidad de resistencia que disminuye con el progreso del juego. La resistencia disminuye más rápidamente cuando el equipo oponente consigue bateos consecutivos. Cuando se le acabe la resistencia a un lanzador, la velocidad y control de la bola disminuirán dramáticamente.

Ícono de baja resistencia

Química

La relación de los personajes depende de su química. La química, ya sea buena o mala, afecta a los personajes cercanos en el campo, al igual que al orden de bateador. Al elegir a tu equipo, presta atención a para ver cuáles personajes juegan bien en equipo.

Cuando la química es buena...

Puedes usar objetos de error al batear o usar acciones de amigo en el campo.

Cuando la química es mala...

¡Los lanzamientos a veces no llegan a su objetivo!

Habilidades de los personajes

Cada personaje tiene habilidades especiales que se pueden usar en ciertos puntos del juego. Podrás revisar estas habilidades al oprimir 1 cuando selecciones a tu capitán o a tus jugadores.

Habilidades especiales

Tipos de habilidades especiales

Lanzamientos	Técnicas especiales usadas en el montículo.
Bateos	Técnicas especiales usadas en el plato.
Juego ofensivo	Técnicas especiales usadas durante jugadas cerradas.
Juego defensivo	Técnicas especiales usadas en el campo de juego.

NOTES

NOTES

¿NECESITAS AYUDA DE INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O SERVICIO?

¿NECESITAS AYUDA CON UN JUEGO?

Si necesitas ayuda para avanzar en los juegos, te recomendamos que uses el motor de búsqueda que prefieras para encontrar consejos para el juego. Algunas de las palabras que te ayudarán en tu búsqueda, además del título, son "instrucciones paso a paso", "preguntas frecuentes", "códigos" y "consejos".

Información sobre reciclaje de productos:
Visita recycle.nintendo.com

El sello oficial es tu ratificación de que este producto está autorizado o ha sido fabricado por Nintendo. Busca siempre este sello al comprar sistemas de videojuegos, accesorios, juegos y otros productos relacionados.

06215C

www.nintendo.com